

GAZETA LUDOWA

Pismo codzienne dla ludu polskiego na Śląsku.

Wychodzi codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt. — Przedpła- ta w kwaterach u agenta lub kolektorów i na pocztę miesięcznie mk. 55.00. Cena za pojedynczy egzempl. 3,00 mk.

Redakcja i administracja w Katowicach przy ul. Hołceja 14. Telefon nr. 1025. Skrytka pocztowa 267. Poczłowa konta czechowe: Wrocław 44209.

Ogłoszenia: Za jeden wiersz jednolಂದು wysokość milimetra lub jego miarę mk. 3.00. Reklamy: Za jeden wiersz wysokości milimetra lub jego miarę mk. 12.00. Przy kilkakrotnym powtórzeniu udziela się stosownego rabatu.

150 wagonów mąki na Górny Śląsk.

Warszawa, 28. sierpnia. (Pał). Ministerjum skarbu podaje do wiadomości: Pragnąc, aby trudności aprowizacyjne na G. Śląsku i w Małopolsce zostały najmniej zgłębione, ministerstwo skarbu zarządziło wysłanie mąki żytniej w następującej ilości: do Krakowa 7 wagonów, do Lwowa 6 wagonów, na G. Śląsk 150 wagonów. Dwa zapasów.

Również rozpoczęto rokowania, celem zapoznaczenia w mąkę Warszawę w odpowiedniej ilości.

Obrazy nad podwyższeniem zarobku.

Katowice, 29 sierpnia. (Pał). Dzisiaj odbyły się pomiędzy związkami pracodawców Wielkiego przemysłu górnośląskiego i przedstawicielami organizacji robotniczych rokowania w sprawie podwyższenia zarobku. Przedstawiciele robotników oświadczyli na wstępie, iż rokowania zarobkowe uzależniają od podwyższenia inwalidzkiej pensji inwalidzkiej. Żądają oni, aby podwyższenie pensji inwalidzkiej było przeliczone na ceny węglowe. Pracodawcy oświadczyli, iż nie mogą rokować nad podwyższeniem pensji inwalidzkiej, jeżeli się sprawa te chce omawiać w związku z kwestją zarobkową.

Związek pracodawców nie jest tą instancją, któraby mogła wywrzeć wpływ na podwyższenie pensji inwalidzkiej. Podwyższenie tych pensji nastąpić może jedynie na drodze prawnej i przez gwarantów. Poza tem prasie nie było wiadomo, w jaki sposób jedyni do inwalidów górniczych, podrażdzą gdy inni inwalidzi, otrzymują swoje swoje z innych kas, byłiby poszukiwani, ponieważ związek pracodawców nie byłby w możności wywarzyć wpływu na te samodzielne korporacje.

Wkrótce pracownicy zgodzili się na uregulowanie zasadnicze kwestji pensji inwalidzkiej w związku z rokowaniami zarobkowymi. Oświadczyli jednak, iż w tym celu zwolniona będzie w najkrótszym czasie specjalna konferencja, na którą zaproszono będzie obok związku pracodawców także związek górniczo-hutniczy, konwencja węglowa, Gwardię i Wojevodztwo. Następnie sformułowały przedstawiciele robotników swoje żądania, według których mają być podwyższone zarobki o 16. sierpnia począwszy o 150 mk. na jeden dzień, a od 1. września o 290 mk. za dzień. Żądania te, wychodzące daleko poza miarę leżą, co ustanowiono w niemieckich obwodach górniczych odnośnie do podwyższenia zarobków, odrzucone zostały przez pracodawców.

Najmłodszy pracodawcy oświadczyli swoją zgodę, iż podwyższenie robotnikom w tej samej wysokości zarobki, w jakiej podwyższono płacę w niemieckiej części G. Śląska, to znaczy podwyższenie o 135 mk. na dzieńka za miesiąc wrzesień oraz dalsze podwyższenie zarobku o 130 mk. na dniówkę za to, iż ze względu na niemożliwość pokrycia wyplata o 16. sierpnia wstecz uskuteczniiona być nie może, tak iż więc odmiem od 1. września zaproponowano podwyżkę zarobków o 265 mk. za dniówkę. Dozwolono przyrzeczone podwyższenie dodatków społecznych. Ponieważ nie zdano uzyskać zgody na te propozycje pracodawców, zgodzili się obie partie, iż ma być zwolony jaknajprędzej sąd roz-

jemczy pod przewodnictwem bezpartyjnego i zamianowany przez wyższy urząd górniczy w Katowicach (przedstawiciela celem pośredniczenia pomiędzy partjami).

Są widoki, iż sąd rozciemczy już jutro odbędzie posiedzenie.

Naczelnik Państwa powrócił do Warszawy.

Warszawa, 29. sierpnia. (Pał). Dziś o godz. 10. min. 20 rano powrócił tu Naczelnik Państwa po kilkudniowym pobycie na G. Śląsku. Na dworcu zjawili się: Minister spraw wewnętrznych, minister kolei żelaznych i zastępca szefa sztabu generalnego Rybak.

Walka z drożyzną.

Berlin, 29. sierpnia. (Pał). Donoszą, że konferencja prezydentów ministrów skończyła się. Gabinet Rzeszy wkrótce wyda rozporządzenia dla walki z drożyzną.

Katowice, 29. sierpnia. (Pał). Pod przewodnictwem prezydenta repencji polskiej Braunera odbyła się dziś przed południem w Gliwicach konferencja z przedstawicielami Kół gospodarczych i władz, w celu zastanowienia się nad rozporządzeniami, jakie należy wydać, celem zwalczania istniejącej drożyzny. Na konferencję te przysłali zastępców swoich Związki zawodowców, rzemieślników i Izby handlowe na niemieckim Śląsku. Rokowania trwają w dalszym ciągu.

Konwencja wojskowa między Czechami i Jugosławją.

Wiedeń, 29. sierpnia. (Pał). „Neues Wiener Abendblatt” cytuje doniesienie „Vossische Zeitung” z Belgradu, według którego konwencja wojskowa między Czechami i Jugosławją przewiduje niesienie wzajemnej pomocy w razie przewrotu w jednym z tych państw.

Konferencja bankierów amerykańskich.

Paryz, 29. sierpnia. (Pał). Według doniesienia „Chicago Tribune” z Nowego Yorku otwarto w Williamstown (Massachusetts) konferencja bankierów amerykańskich, która zajmować się będzie kwestją odbudowy Europy i długów międzywojennych. Uchwalono, iż Europa nie zyska nie przez wielkie pożyczki wśród obecnych stosunków i wobec tego należy przeprowadzić gruntowne reformy w Europie.

Nieszczęście kolejowe w Mikołowie.

Pszczyna, 29. sierpnia. Dzisiaj rano najeżdżał pociąg towarowy na stojący w pobliżu Mikołowa drugi pociąg towarowy, przyczem obie lokomotywy zostały uszkodzone, a 14 wagonów zeradzolowanych. Szkodą materialną jest znaczna, rok towarowy przerywany. Z personelu kolejowego odniosły dwie osoby ciężkie okaleczenia, tak że musiano je umieścić w szpitalu mikołowskiem.

nie widzieli. Wąszech nas, który podobno do prokuratorów z rozszeknieniami oczami patrzeli w przyszłość, wypielali dusze swoją w niemiernych dzielach, aby ją widzieli. Widzieli ją tylko dusza, ale nie widzieli jej własnymi oczami.

Bracia nasi i krewni w powstaniach oddali najdroższą krew swoją, zmarnowali życie swe w więzieniach, w lochach, pustyniach i kopalniach Syberji, aby ją widzieli, tęsknili za nią, ale jej nie widzieli.

My zaś — o cud Boży — choć może mniej godni zynoście godnych praocjów, my widzimy oczami naszymi wolnego Orła Białego, my słyszymy, uszami naszymi krok wojsk polskich, my widzimy Polskę wolną, niepodległe Państwo Polskie. Dziś jest szczególnie piękny dzień, najwspanialszy, całym jej majestacie, bo widzimy między nami najwyższą władzę polską, widzimy Ciebie, wśród nas, o Naczelniku, który w swojej osobie skupiasz i reprezentujesz majestat Państwa Polskiego.

Czy więc nie naprawdę są błogosławione oczy nasze, które widzą i uszy nasze, które słyszą, co oni nie widzieli i nie słyszeli?

Jakoby oszołomieni tem szczęściem niewyomowem, pływamy się. Ktoś dał oczom naszym i uszom to błogosławieństwo? Ktoś inny, jak sam Samarytanin Boży, Chrystus Pan, który uczynił dla naszego narodu to samo, co ów ewangeliczny samarytanin, a którym opowiada dziś ewangelija św, uczynił dla człowieka, który wpadł między zbójców!

Jak on i wśród polski szedł z Jerolimem, z miastą świętego, szedł drogą dobrą — bo był pełen ducha Bożego, pelen dobrych myśli i zamiarów, miał święte prawo za sobą, prawo do swej ziemi, prawo do wolności, prawo do własnego państwa, szedł z nimi, i przez własny kraj, przez własną, własną, własną ziemię wśród nich między zbójców. Ze względu na to, że on nie był w nich, nie wchodził, ze sobą i południa, rzucili się na niego i odarli go do szczytu ze wszystkiego, odarli z wolności, odarli z prawa, odarli z mienia. I poranili go, rozszarpali dła jego, z tysięcy ran latała się krew jego, i porostawili go pólmarum.

Tak leżał on na drodze czasów, na drodze dzieł ludzkich. Przechodziła obok niego historia, która mu tyle zaważdziała, historia wielu dzieł wstępnego, która innym narodom przyniosła wolność Popatrzyła na niego i — minęła.

Przechodziły obok niego narody bogate, potężne, żyjące z niego, popatrzyły na niego i — minęły. Przechodziła obok niego Europa, która nie podjęła obronić pierwszą swą jako przedmurze chrześcijaństwa, popatrzyły na niego — minęła. Przechodziły narody i państwa, w rozpaczy swej, próbował sam podnieść się na nogi, rwał się do życia, w powstaniach szalonych, bohaterskich, ale będąc sam za sobą, nładł ponownie na drodze, oblicając się nowymi strumieniami krwi.

Aż odtó po długich wiekach sam Pan Bóg postanowił się drugim historji ludzkiej, szedł i spotkał na niego i urzeczywio, zjawił się nad nim miłosierdziem niezmiernem. Przystąpił do niego, wlał ołtwę zdrowia i nową siłę w jego rany, obwiał ją i postawił go na nogi — minęła. Przechodził nad polskimi, idzie naród polski, widzimy, kto go podniósł, wyratował, gdy wszyscy go opuścili. Jakże wie mianę Cę kochać, Panie, za to miłosierdzie Twoje, jakże nie mamy spełnić Twego świętego przykazania, które nam dziś głosiisz w ewangeliji o dobrym samarytaninie, jakże nie mamy miłować Ciebie Boga naszego, z całego serca i całej duszy i z wszystkich sił i z wszystkich myśli naszych! Słuchujemy Ci to dziś i na zawsze, od Naczelnika począwszy aż do najprostszego żołnierza, dobry Samarytaninie naszego narodu, który błogosławił o-czy nasze i uszy, że widzieli ten cud miłosierdzia i łwo.

Idzie nasz naród, postawiony na nogi przez Chrystusa. Idzie, ale jeszcze nie ma pełnego życia. Jeszcze nie zgajone są rany jego — jeszcze nie zostały zupełnie rozszarpane rany — i jego, jeszcze nie obdarty, bo brak mu wszystkiego, co potrzebne do życia narodu, jeszcze nie przyszedł całkiem do przytomności i świadomości swego lenistwa, swej passywności, jeszcze od czasu do czasu gorzka rzucea nian. Wzdaje to dobry Samarytanin, Chrystus Pan, zaprowadził go do gospody i powierzył go gospodarzowi: dał państwo jego rany, żeby go karmilia, przywracała mu siły duszy i ciała, wyposadziła go w broń, aby idąc drogą wyznaczoną mu przez Boga, już mógł się sam obronić zbójcom. Ktożby nadal na niego zychyaha.

Przeglądajcie listy wyborcze

ktoře wyłozone są tylko do soboty, dnia 2-go września.

Niech się każdy wyborca przekonaa, czy zapisany jest w liście.

Boski Samarytanin i nasz naród.

Kazanie, wygłoszone przez ks. prob. Dra. Kublińq z Katowic przy mszy polowej w obecności Naczelnika Państwa, w niedzielę, dnia 27-go sierpnia.

Ze względu na szczególne znaczenie wniesiolej mowy ks. proboszcza dr. Kubiny dla stosunków wewnętrznych G. Śląska podajemy niniejszym jako uzupełnienie przedwcześniejszego sprawozdania treści jego kazania, wygłoszonego na rynku, na przywitaniu p. Naczelnika Państwa.

„Błogosławione oczy, które widzą, co widzieli Albowiem powiadam Wam, wielu proroków i królów chciało widzieć, co widziacie, a nie widzieli, i słyszeć, co wy słyszyacie, a nie słyszeli” (Łk. 10, 23,24). Czy tych przedczudnych słów Chrystusa Pa-

na dzisiaj nie możemy stosować poniekąd i do nas? Czyż nie błogosławione są oczy nasze, które widzą rękę boską działającą w naszym narodzie, widzą zamły chwytanie kochanej ojczyzny naszej, widzą Polskę żywą, Polskę wolną, Polskę niepodległą?

Jak bardzo pragneli ją widzieć nasi ojcowie i praocjowie! Wolna Polska była marzeniem ich dni i nocy, była jedyną tęsknotą ich dusz, była tręsnącą ich modlitwą — aż do ostatniego tchu ułali i wierzyli w spełnienie swych tęsknot — bo wierzyli w sprawiedliwość Boga — chcieli ją widzieć — a

Grzyce w Rybnickim. (Kradzież koni.) Pewnemu tułajszemu gospodarzowi skradziono onegdaj w nocy dwa konie wartości 100 tysięcy mk. Policja znalazła się kradzieżą i znalazła konie w mediatekiej Czechosłowacji oraz wyśledziła i aresztowała złodziei.

Uchodźcy (Uchodźcy przemysłnikami). Uchodźcy niemieccy Bialek, Kapel i Przechutek, przebywający chwilowo w Raciborzu, trudnił się przemycaeniem towarów przez bliską granicę niemiecko-polską. Onegdaj zamierzali przemyć znaczniejsze ilości salwarsanu. Sprawa nie udała się; przybyłby przetrudniony celnym został oddany w ręce policji, która osadziła ich we więzieniu.

— (Uwzięcie obywateli czeskich). Policja bezpieczeństwa ujęła dwóch obywateli czeskich, którzy zamierzali przewieźć motocykl przez granicę niemiecko-czeską. Ponieważ motocykl nie był własnością Czechów, osadzono obydwoh we więzieniu sądownym, w którym pozostaną aż do wyjaśnienia sprawy.

Kielcz w Strzeleckiem. (Tajemnicza śmierć uchodźcy polskiego). Gospodarz Józef Noćoń stał otwarcie podoba niemu za Polską. Za to musiał często cierpieć przesładowania od hakatyśców niemieckich. Przed wkroczeniem wojsk nie-

mieckich nie mógł nawet spokojnie nocować w domu, gdyż każdej nocy poszukiwano go pijani nępasownicy, pragnąc wyrwać na nim swój ówiek. Krył się więc w polu, lub w lesie. Dnia 5. lipca, już po wkroczeniu wojsk niemieckich, otrzymał list z rozróża, że o ile w ciągu 24 godzin mieszkania nie opuści, czeka go śmierć. Wobec tego zmuszony był przenieść się do Polski, do Mysłowice, zostawiając cały swój majątek na łasce Bożej. W dniu 12. sierpnia, myśląc, że nareszcie został zaprowadzony spokoju i że bezpieczeństwo może powrócić do domu, wybrał się w drogę. Już jednak na stacji w Kielczy przystąpił do niego urzędnik policji bezpieczeństwa i, zaarrestowawszy go, odprowadził go na odwach. Stąd miał być odnawiony do wsi Zawadzkie, lecz zamiast do Zawadzkiego transportowano go do więzienia w Strzelcach. W dwa dni później, tj. w poniedziałek w południe przybył do rodziny Noćonia policjant w asyście leśnika Gałki z Kielczy i oświadczył, że Józef Noćoń sam w więzieniu się powiesił. Sprawa budzi wielkie podejrzenie, gdyż niepodobna przyjąć, aby on sam, ociec licznej rodziny, zawsze zdrowy i silny, niż z tego niż z owego powodu miałby się zabić. Żądamy, aby Komisja Mieszana natychmiast zajęła się tym wypadkiem i zarządziła

olegdyż zwłok śp. Noćonia przez lekarzy bezstronnych, którzy muszą stwierdzić, czy miało tutaj miejsce rzeczywiste samobójstwo.

Toruń. (Rocznica Kopernika). 450-ta rocznica urodzin Kopernika w Polsce dotychczas znalazła pierwszy swój oddźwięk w Toruniu. Miansto tego, który sławie zatrzymał i ziemię poruszył, obchodzono przez parę dniami uroczystość wielkiej wagi. Złożono bowiem podwaliny pod bibliotekę publiczną imienia wielkiego polskiego astronoma.

Berlin. (Rozpałtwa polobienie pracy niemieckiej). Niemiecki ministerium poczty donosi, że z dniem 1-go października rb. przesłanie wychodzi dalszych 39 gazet niemieckich. Miewy innemi „Liegenzeitung“ zakończy swoje wydawnictwo 31. sierpnia. Według doniesień gazet niemieckich p. Paule Fritschler, wydawca „Arnstaedter Nachrichtenblatt“ popenił samobójstwo z powodu niedzy prasowej. Listmo to jest jednym z najstarszych, wychodził bowiem 170 lat!

Wydawnictwo i druk: „Gazeta Ludowa“, Kateda Paweł Pospiech, Drukarnia i zakład wydawniczy, Katowice. Za redakcję: Henryk Ciemlega w Katowicach.

Kapelusze damskie i meskie

zostaną modnie przerabowane, czyszczone i farbowane.

Fabryka kapeluszy

Katowice, ul. Beaty 12.

Wielki wybór nowych kapeluszy damskich, ozdobek, kwiatków i czapliłch piór.

Cycyfca przysuwuwa.

W środę, dnia 30. sierpnia, o godz. 11-12 popoł. sprzedawcz będzie na ulicy Gustav Frytag nr. 27 najwięcej dającym za gotówkę ledną karnę z zabudowaniem.

Katowice, dnia 26 sierpnia 1922 r.
Majnsz, komonik sądowny w Katowicach, Andreasz 31.

Porady lecznicze.

Godziny przyjęć: Rano od godz. 8-12, po południu od godz. 2-5 w niedziele i święta rano od godz. 8-10.

Oskar Schade, Naturalista

diugolemnia praktyka lezeń przyrodniczych
Mysłowice, ul. Mosłowa 11 (Inakuzki)

Swój do swego!

Towary kolonialne i krótkie, wina, papierosy, cygary, czekolada, kakao i herbata

poleca po najniższych cenach

Szczepan Broda, skład maki, łub. kolonialnych i krótkich
Józefowice, ulica Józefa Dedera 38.

20000 m. nagrody!

Dnia 24-go sierpnia rb. popołudniu między godz. 30, i 5 skradziono z pokoju 40 hotelu „Wasyl“ jasno-10604

waliskę ręczną

z rozmaitemi przeczami i bardzo ważnymi papierkami. Powyższa nagroda wyznaczona na odnalezienie owych rzeczy, papierów i kluczy jak również innych takową ten, który przyniesie się do odkrycia złodzieja.

Bronisław Wilczyński.

Zgłoszenia przyjmie „Katowitzer Zeitung“, Katowice, ulica Grundmanna 12.

Baczność! **Baczność!**

Plać najwyższe ceny za wszelkie odpadki złota, srebra i platyny, złote i srebrne monety zagraniczne, brylanty i inne drogocenne kamienie.

Wiktor Beszczyński, skład zegarków i biżuterji
Katowice, 6-5L, ul. Poprzeczna (Quester) 14.

Tanło do oddania pewna ilość **drożdży** luboskich, jeszcze przed podróżami.

Wieliczka podziw do drożdży **G. Minszer, Katowice, ul. Beaty 10/12.**

COLOSSEUM

Teatr świetlany.

Katowice, Grundmanna 7.

Od wtorku, dnia 29 do czwartku 31. Sensacja z kraju dolara

5 aktów sensacyjnych 5 aktów Goniwa za dolarem

W roli głównej: zwany ameryk aktor sensacji **Robert Warwick,** drugi **Harry Piel.**

Porcjafale! **Dramatyczne!**

Ofiara ludzka

5 aktów

Reżyserstwo: **Karl Wilhelm.**
Carola Toella, Eugen Klopfer, Maria Reisenhofer, Alfred Abel, John Gottlew, Hans Albers.

Podniecające! **Zaimujące!**

Dwie złote rybki

3 wesołe akt Franc. Holm.

Nasza orkiestra kinowa (jest bezkonkurencyjna).

Początek w dni robocze o godz. 3. W święta o godz. 2.

Urządzenia mieszkalne

KUCHNIE

pojedyncze meble towary wyściane dostarcza po cenach przystępnych

W. Nogliński, Katowice
ul. Fryderykowska 10 Telefon 1567

Wspany wzrost stolarzy do wyściania.

W lokalu prywatnym w **Poznań** 3 pokoje oddam na skład hurtowy lub re. przedzielnicy wyłącznej. Proszę leże dwa miliony i dzieląc wspan. Oferty sub „Sedlne alerty do Reklamny Polskiej, Alej. Marcinkowskiego nr. 6.

Baczność Kupcy i Przemysłowcy!

Od dnia 5. do 15. września 1922 r. odbywają się we **Lwowie**

„II. Targi Wschodnie!

Jak w roku ubiegłym tak i w tym roku zamierzają Polsk Związek Towarzystw Kupieckich na Śląsku urządzić wspólna wycieczka kupiecka śląskiego ramiątd. O ile dostateczna liczba uczestników się zgłosi, posłara się Związek o specjalne wagony i zniżkę biletową. Zgłoszenia przyjmujcie do dnia 31. bm. najpóźniej

Polsk Związek Towarzystw Kupieckich na Śląsku w Katowicach, ul. Andrzeja nr. 6.

Bank Ludowy

Telefon 1012. Telefon 1012

Najstarsza instytucja finansowa w KATOWICACH, Beaty 16

przyjmuje pieniędze polskie i niemieckie w depozyty za wysokim oprocentowaniem stosownie do umowy; udziela pożyczek na wektle, otwiera rachunki bieżące, zakupuje i sprzedaje markę polską i inne waluty zagraniczne, udziela wszelkie transakcje w zakresie bankowości wchozącej.

Inseraty sztywne

Czytelnikom naszym zwracamy uwagę na to, że w ogłoszeniach, w których ogłaszający się nie podaje swego adresu, tylko listy lub cyfry, a z w i s k a ogłaszającego

wymieniać nam nie wolno.

Jeśli naprzykład w ogłoszeniu podane jest: „Oferty i t. d. pod znakiem X Y 20 do „Gaz. Lud.“, wtedy należy napisać list z ogłoszeniem swojemu do „Gaz. Ludowej“ i z opiewaniem kopert w znak X Y 20.

2 elektromonterów

wykwalifikowanych przy instalacjach wysokiego napięcia i montażu takowych, jak również

1 pomocnika-elektromontera

dla powyższych robót. Zgłoszenia do **Tow. Aic. Reklama Polska, Poznań, Aleja Marcinkowskiego 6** sub „Elektromonter 2232“.

OBUWIE

w znanej dobrej jakości polskie w wielk. wyborze

L. Berger

Mikołów G/Sl. ulica Krakowska 1.

Baczność!

Reparacja rowe-row, maszyn orczy, gramofonów, skrzypców basów, czelo i harmonik orszrobień i orszrobień wykonuje szybko, tanio i dobrze

budown. instr. i mechanicz Kilmczok Ludwik Krasow G/Sl., ul. Polna 1

Dzielnich czeladników krawieckich poszukuje w zaraz **A. Marzalek, Mikołów** ul. Bytomska 1.

Kto udziela lekcji **języka francuskiego?**

Zgłoszenia pod listę 25 do ekspedycji **Gazety Ludowej.**

Woczarz

polsko-ukrański teraz na **Wirku** (Antonienhütte) ulica Stawowa 33 (Teichstrasse).

Wszelkie druki wykonuje **Drukarnia „Gaz. Lud.“**

Postbestellschein.

Unterzeichneter bestellt hiermit bei dem Postamt für den Monat **September 1922** die in Katowitz täglich erscheinende Zeitung

„Gazeta Ludowa“

Zamówienie.

Niżej podpisany zamawia niniejszym w urzędzie pocztowym na miesiąc **wrzeień 1922** wychodzącą w Katowicach

„Gazetę Ludową“

Oszczędności

w każdej wysokości przyjmujemy, oprocentowanie według umowy.

Udzielamy pożyczek.

Godziny blurowe: od godziny 8-12 przed południem.

Bank Ludowy Rybnik, rynek

Tel. 1073. własny dom. Tel. 1073

Vor- und Zuname _____

Wohnung _____

Quittung.

Oblige Mk. sowie _____ Pf. erhalten zu haben, becheinigt,

den _____ 1922

Postamt _____

Imię i nazwisko: _____

Mieszkanie: _____

Quit pocztowy.

Powyższe _____ mk. również _____ fen. zapłacono.

_____ dnia _____ 1922

Urząd pocztowy _____